## Bundesratsbeschluß

## betreffend

die als pestverseucht anzusehenden Länder und Bezirke (Aden, Transvaal, Rio de Janeiro, Lima und Callao, Antofagasta und Valparaiso).

(Vom 1. Juli 1904.)

Der schweizerische Bundesrat,

in Ausführung von Art. 49 der Verordnung über Maßnahmen zum Schutze gegen die Cholera und die Pest, soweit sie die Verkehrsanstalten, den Personen-, den Gepäck- und den Warenverkehr betreffen, vom 30. Dezember 1899 (A. S. n. F. XVII, 736);

auf den Antrag seines Departements des Innern,

## beschließt:

Art. 1. Auf Grund erhaltener Nachrichten werden folgende Bezirke als pestverseucht erklärt: Aden (Arabien), Transvaal (Britisch Südafrika), Rio de Janeiro (Brasilien), Lima und Callao (Peru), Antofagasta und Valparaiso (Chile).\*)

<sup>\*)</sup> Außerdem sind nach frühern Bundesratsbeschlüssen (20. Februar und 11. September 1900, 22. Februar 1901, 12. Juni 1902 und 8. Juni 1903) noch als pestverseucht zu betrachten: Britisch Indien, Beludschistan, die Häfen des persischen Meerbusens, die Südküste Arabiens (Hadramaut und Oman), China, Japan, Formosa, Philippinen, Mauritius, Brisbane (Australien), Kapland, Pernambuco und Porto Alegre (Brasilien), Buenos Aires (Argentinien), Agypten und Natal.

Es kommen daher die durch den Bundesratsbeschluß vom 19. Januar 1900 (Bundesbl. 1900, I, 71) in Kraft gesetzten Bestimmungen obgenannter Verordnung (Art. 33—35 und 37—48) auch gegenüber den genannten Bezirken zur Anwendung.

Art. 2. Dieser Beschluß tritt heute den 1. Juli 1904 in Kraft. Bern, den 1. Juli 1904.

Im Namen des schweiz. Bundesrates, Der Bundespräsident: Comtesse.

Der Kanzler der Eidgenossenschaft: Ringier.

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdruckschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali

Bundesratsbeschluß betreffend die als pestverseucht anzusehenden Länder und Bezirke (Aden, Transvaal, Rio de Janeiro, Lima und Callao, Antofagasta und Valparaiso). (Vom 1. Juli 1904.)

In Bundesblatt

Dans Feuille fédérale

In Foglio federale

Jahr 1904

Année

Anno

Band 4

Volume

Volume

Heft 27

Cahier Numero

Geschäftsnummer \_\_\_

Numéro d'affaire Numero dell'oggetto

Datum 06.07.1904

Date

Data

Seite 692-693

Page Pagina

Ref. No 10 021 062

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.